中西印務局
圖新軒印務局
機器齊備　字粒俱新　排版雅觀　印刷精良　取價低廉　交件迅速　僑胞惠顧　無任歡迎
HO SUN HING CO.
258½ Pender St. E.
Vancouver, B.C. Can.
Phone Trinity 5575
司理人林立棠謹啟

西醫
龍龍龔龔 邦耀
地址 華士定街東一九二號二樓
188 Hastings St. E. Vancouver, B.C.
電話 醫務所 Seymour 6029 住宅 High. 2226R
統理男女老幼內外全科擅醫花柳奇難雜症　接醫作油針工人創傷　兼補血補肺注射泡藥防疫注射
每逢禮拜六點半至拾點半
拜貳朝
贈醫不收分文

資來旅館
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone Seymour 2926
Vancouver, B. C. Canada
電話詩麗貳九貳六
資來旅館設在雲城
片打街東二五八號
樓高五層房間百二
被褥鮮明冷熱水龍
四時順應常居亦可
暫住聽命租價克己
往來利便向所讚稱
僑胞賜顧格外歡迎
本旅館同人謹啟

Carrie's Dress Shop
139 E. Hastings St.
本店新辦到大帮
◎「寶文」薄綿紗襪　每對九毫八
●色色俱有：且特爲利便愛國之華人婦女計：專備八號半至九號襪甚多：
◎薄棉布襪斯衫各欵各色每件壹元九毫八
◎并有各欵女衫甚多平售每件貳元九毫八
◎新式長褸配帶或無帶各色俱備每件拾貳元九五

李天助地名濕毒藥膏
李天助止瘙癢毒水
助天李
雷瑪士利華
TEEN JORE
256 East Hastings Street
Vancouver, B.C., Canada

▲廣東新聞三▼

◎香港發生驚人謀殺案

▲萬興泰米店東主全家九人遇害
▲兇案真相未悉店伴女傭同失踪

香港訊　灣仔交加街二拾號　萬興泰米店　於九月二拾日晨　發生慘殺案　守宗　店主一家九口　爲人殺害　四死　傷　慘案發生後　店伴三人及女傭一人　同告失踪　案情複雜及離奇　而兇徒之殘忍　實屬駭人聽聞也　茲將各情分誌如後

▲風雨之夜演出慘劇▼　香萬興泰米店　原在九龍開張　至前年八月間　始搬來交加街二十號　地下營業　店東爲王德堅　潮籍揭陽人　年四歲　妻許氏　與其同年　長子王炳卜貳歲　長女王麗珠七歲　幼女則出世僅三朝　僱有店伴一人　均年在卅二四歲間　均與王爲同籍　另一傭婦在店供雜役　該店營業極盛　獲利頗豐　現時店中　存米亦自餘包　約值貳千元　店中佈置極陋　左邊一櫃面　右邊則通二樓梯底　堆放米籮油缸等物　櫃面之後　米袋之前　油缸之上　架以木板　爲其子及店伴之睡牀　至店主夫婦及其二女　則宿於內進房中　前經風雨暴作　該店於夜後拾時　上鋪休息　至該晨八時後　尚未見開鋪　店內息聲寂然　門前小販等　心知有異　遂協同他值班印警　自門上雕花孔中　向內探視　即發覺王氏之子　倒臥血泊中　該印警等遂急返警署　報告　旋有大隊中西警探　開門入視

◎蔡廷楷視察西江前線

（未完）

肇慶通信　旬來西線右翼　江會一帶　戰事膠着　負責西江南路軍事及左翼之第拾六集團軍　特以機動之運動戰　向西線正面及左翼大舉反攻　已克　鶴山　水口　馬口　楊梅　盧苞等重要據點　日獸大受牽制　副總司令蔡廷楷　將軍　前因佈置反攻軍事　出巡西江沿線　刻已巡視完畢　同抵某處　據談　前線將士　人人奮發　沿線兵刀雄厚　且有民衆武力配合　攻守均有把握　各地抗敵情緒　日益高漲　戰局前途　甚可樂觀

▲代郵
吳添仁兄惠照敬復者：叨蒙高誼，幫襯於予，購得藥水藥粉，醫愈貴鼻，現蒙送來謝金共銀五元，業經哂納，銘感內內，每餐不忘，理宜親詣崇店，隨時叩謝，無如工務，紛紛紜紜，無有暇時，親全貴店答謝，及今猶覺赧顏，以故特登數行以彰盛德，亦代予感謝之之，此請並候　商安　Hop Sing Co.
835 Richmond Rd. Victoria, B.C.
麥文氏笑謝　六月廿一號

▲接整水喉
▲號承接修整水喉喉并裝冷熱水喉軍燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整其爲利便并以廉價相就華友光顧由喊線通知從速應命
▲喊線矢磨三九貳九
地布杭文披謹
D. Drummond
207A Pender St. E. Vancouver, B. C.
Phone Sey. 3929
▲住家喊線 Fair. 3445Y

白馬香煙大減價
對得住
是我們實際做事向吸家講句良心的話
靠得住
是吸煙家認清白馬煙質優異之讚美詞
WHITE HORSE
FINE CUT
CIGARETTE TOBACCO
半磅庄　原價 65c　減價 50c
輔行雜貨公司
FOO HUNG COMPANY LTD.
129-131 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 3440

生隆棧藥材
膏丹丸散
總發行所
秘製各種靈驗藥品
壯陽援腎遲少丸盒統
參茸三鞭補腎丸盒統
腰痛獨步藥水盒統
夠蛤蚧大補藥水盒統
夜夢遺精失精固精腎心丸盒統
無夢滑精補腎心丸盒統
專治久年虛濁根丸盒統
小腸氣痛斷根丸盒統
心腹痛無價金丹盒統
胸膈心胃痛藥水盒鐘
飲酒久咳傷症寧嗽肺丸盒鐘
坂生肌爛腳藥膏盒鐘
跌打吊痧止痛膏盒統
腿濕追風膏各項丸散罗小張紙片盒統
花柳扶元搜毒丸盒統
种効白濁藥水盒鐘
外射白濁止痛水盒鐘
五淋白濁止痛丸盒鐘
花柳疳疥骨痛丸盒鐘
花柳疳疥瀉毒丸盒鐘
速消疳疥外治水盒鐘
擦紅月婆毒妙丸盒鐘
皮膚濕毒止癢水盒鐘
疏解內臟濕毒丸盒鐘
婦科調經止痛水盒鐘
婦科壯元續嗣丸盒鐘
婦科種子丸盒鐘
始創婦科阻孕丸盒鐘
壯陽久戰遲少丸盒鐘
欲知其詳函索藥目
本旅館設在雲高華埠適中地点久蒙僑胞賜顧來往咸稱利便房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫煖冷熱水喉·溫泉浴室·近更改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意歡迎
電話 矢么2953L 門牌片打街東壹三九號馬金業總堂樓下
司理馬本步敬啟
亞洲旅館
AH CHOW ROOMS
189 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
加拿大雲高華

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone Sey. 3421
壯陽藥丸
壯陽及補血藥丸(Preston's Nerve Food)
此是老字號藥丸每罐壹百粒價銀壹元、（又有李維氏一益珠高仁(Levy's Eczemgo)專治癬癢各種皮膚疾病、價錢每罐壹元貳毛五、）
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

定報局
●唔使銀能有野睇
蔣委員長已昭示吾人舉行國民精神總動員以加强抗戰之力量本局秉遵斯旨而編印特刊壹紙用文字將敵人在我國土裡兇殘無人道之行爲按期暴露出來現首期定于本月卅日出版以分贈各地僑胞覽閱不收報費每張只取回壹仙以作寄費其內容材料豐富文字諧艷興趣如承函索立即寄上
●新到香港各種日報兩份毛半
朝·晚報兩份五仙·新小報每份叁仙
●本埠代賣處在秘書賣路日夜交易
●光明書報賬濟專號即第五期售四毛
Leong Ding Bong 梁定邦報局
13 Pender St. W. Vancouver, B.C.
請看二段第再告白

英文書●●
英文有趣歌每本銀錢八
英文情書拾三封壹毛半
英文世上最小聖經錢八
由郵貿易秘密每本錢八
銷售全加英文二百錢八
試驗營業計畫每本錢八
本局出版之英文廣告月刊與文件一札壹毫
寄包律壹書與貨售所
請速購—
壹位美國人嫁與壹位中國人的自述每本售銀六毛貨無多請快購
●新紀念品●
本局代售美國金門博覽會之金錢紀念品大如半圓與真金錢無異唯壹紀念品每個錢八
Modern Distributing Agency P.O. Box 51, Hedley, B.C.

(美國製造有咀如意袋每打銀陸毫)
貨是新辦到·取價唔係高·意袋種類多·此樣爲最好·有咀新意袋·試問誰不好·男女愛用物·舍此尚有何·
英文書
請速購—
●各種鮮明瓜仁菜米發行
▲趙邦立統辦內外全科花柳雜症內高
Sang Lung Jan
35 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Can.
電話 Phone Sey. 6923R

5 STAR THOROUGHBRED ★★★★★ RYE
13 OZ. $1.00
25 OZ. $1.80
40 OZ. $2.75
UDL
飲酒諸君　請認
「天地亞兒」商標
之陳舊良醞飲之
◎開胃舒懷◎
○十三安沙鐘一元
○廿五安沙鐘一元八
○四十安沙鐘二元七五
此告白不是省政府或皇家酒房登載

各界士女●●●●●●
營養已往勞傷虧損
培補未來健全生機……速服
天壽堂
海狗鞭健腎丸
主治腎虧虛弱病後久補等
姑嫂丸
治女界經痛赤白帶治
遠近揚名
中外各埠均有代理總行香港德輔道中
溫哥華 活生行　金利源 國信公司
域多利代理 萬育堂　滙生源 裕綸德記